

I. COMUNIDAD DE MADRID

A) Disposiciones Generales

Consejería de Educación

- 1 *ORDEN 2154/2010, de 20 de abril, por la que se establece el currículo de inglés avanzado del primer curso de Educación Secundaria Obligatoria para las secciones bilingües de los institutos bilingües de la Comunidad de Madrid.*

La Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, en su artículo 2.1.j) cita como uno de los fines de la educación la capacitación para la comunicación en una o más lenguas extranjeras. Además recoge, entre los objetivos de Educación Primaria, artículo 17.f), la necesidad de adquirir, al menos en una lengua extranjera, la competencia comunicativa básica que permita al alumno expresar y comprender mensajes sencillos, y desenvolverse en situaciones cotidianas. Igualmente incluye para la Educación Secundaria Obligatoria, artículo 23.i), comprender y expresarse en una o más lenguas extranjeras de manera apropiada.

Asimismo, el artículo 6.2 de la citada Ley Orgánica 2/2006 determina que es competencia del Gobierno fijar las enseñanzas mínimas de cada uno de los currículos. En el apartado cuatro de dicho artículo dispone que las Administraciones educativas establecerán los currículos, que incluirán dichas enseñanzas mínimas.

En cumplimiento de este mandato se promulgaron el Real Decreto 1631/2006, de 29 de diciembre, por el que se establecen las enseñanzas mínimas correspondientes a la Educación Secundaria Obligatoria y, para el ámbito territorial de Madrid, el Decreto 23/2007, de 10 de mayo, del Consejo de Gobierno, por el que se establece para la Comunidad de Madrid el currículo de la Educación Secundaria Obligatoria. Este Decreto autoriza, en su disposición final primera, a la Consejería de Educación a dictar cuantas disposiciones sean precisas para la interpretación, aplicación y desarrollo del mismo.

El Consejo de Europa insiste en la necesidad de que las personas desarrollen competencias suficientes para relacionarse con otros miembros de los países europeos, estima que se debe dar un nuevo impulso a la enseñanza de idiomas que ayude a desarrollar la idea de ciudadanía europea y recomienda la adquisición de un cierto nivel de conocimiento de más de una lengua extranjera durante la etapa educativa de la Secundaria Obligatoria. La Consejería de Educación, en el marco de la normativa mencionada, en uso de sus competencias y tomando como referente las indicaciones del Consejo de Europa procede a desarrollar el currículo de "Inglés avanzado" en institutos bilingües de la Comunidad de Madrid.

El citado currículo es consecuencia de la evolución del programa de enseñanza bilingüe español-inglés en Educación Primaria, que en la actualidad cuenta con 206 colegios.

Este modelo se inició en el curso 2004-2005 en 26 colegios públicos de Educación Infantil y Primaria. Los alumnos de esta primera promoción se incorporarán en el curso 2010-2011 a la Educación Secundaria Obligatoria. Por este motivo, la Consejería de Educación, al objeto de dar continuidad al citado programa, ha decidido implantarlo también en esta etapa. Para tal fin, la Orden 4195/2009, de 8 de septiembre, estableció los procedimientos de selección de los institutos públicos de Educación Secundaria que implantarán enseñanzas bilingües español-inglés a partir del curso 2010-2011.

Al finalizar la Educación Primaria, los alumnos que participen en el programa de enseñanza bilingüe español-inglés deberán ser capaces de utilizar la lengua inglesa para expresarse e interactuar oralmente y por escrito en situaciones sencillas y habituales. La Orden 3245/2009, de 3 de julio, por la que se regulan los Institutos Bilingües de la Comunidad de Madrid, establece que en Educación Secundaria Obligatoria estos alumnos podrán dar continuidad al proceso de aprendizaje de la lengua inglesa, a través de un modelo de enseñanza en el que el alumno no solo aprende inglés como lengua extranjera sino que recibe parte de las enseñanzas en inglés. Con el objeto de cumplir este propósito, en dicha Orden se articula la implantación de institutos bilingües y la correspondiente organización de la enseñanza en español-inglés en la Educación Secundaria Obligatoria.

En la sección bilingüe los contenidos de la enseñanza de inglés se adaptarán a un currículo de "Inglés avanzado", específico para la Educación Secundaria Obligatoria. En la disposición adicional de la citada Orden se establece que la Consejería de Educación elaborará un currículo de "Inglés avanzado" que versará sobre lengua inglesa y literatura y

que, en todo caso, incluirá los contenidos mínimos fijados en el Real Decreto 1631/2006, de 29 de diciembre, por el que se establecen las enseñanzas mínimas correspondientes a la Educación Secundaria Obligatoria. En virtud de esta disposición adicional, corresponde a la presente Orden establecer el currículo de “Inglés avanzado” que fija los objetivos, las competencias básicas, los contenidos y los criterios de evaluación correspondientes a la sección bilingüe.

El currículo que se establece en esta Orden plantea un nuevo enfoque metodológico, que implica que los Profesores van a desarrollar los contenidos de esta materia a través de textos de carácter literario. Esta innovación permite el correcto desarrollo de las competencias escritas y orales, así como la incorporación de los elementos culturales y literarios, vinculados a la lengua inglesa, a la práctica diaria en el aula.

Con el fin de facilitar al profesorado el correcto desarrollo del currículo de “Inglés avanzado”, se incorpora un Anexo que incluye orientaciones e indicaciones didácticas precisas para su efectiva implementación.

El Consejo de Europa, en el “Marco común europeo de referencia para las lenguas”, establece directrices para el aprendizaje de las mismas. Igualmente, define los diferentes estadios de desarrollo de la competencia comunicativa en una lengua, en función de la capacidad del alumnado para llevar a cabo un conjunto de tareas de comunicación que exigen la realización de acciones con una finalidad de comunicación concreta dentro de un ámbito específico. Estas pautas, así como la definición de las competencias básicas que el alumnado debe alcanzar al terminar la Educación Secundaria Obligatoria, han ocupado un lugar central en la concreción de este currículo. La consecución de estas competencias debe contribuir a la realización personal, al ejercicio de la ciudadanía activa, a la incorporación satisfactoria a la vida adulta y al desarrollo de un aprendizaje permanente a lo largo de la vida.

En virtud de lo anterior, y de conformidad con lo dispuesto en la disposición final primera del Decreto 23/2007, de 10 de mayo, del Consejo de Gobierno, por el que se establece para la Comunidad de Madrid el currículo de Educación Secundaria Obligatoria y en la disposición adicional de la Orden 3245/2009, de 3 de julio, de la Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid, por la que se regulan los Institutos Bilingües de la Comunidad de Madrid,

DISPONGO

Artículo 1

Objeto y ámbito de aplicación

1. La presente Orden establece el currículo de “Inglés avanzado” para el primer curso de la Educación Secundaria Obligatoria en desarrollo de la materia de inglés, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 24 de la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de la Educación, y en los artículos 3 y 4 del Real Decreto 1631/2006, de 29 de diciembre, por el que se establecen las enseñanzas mínimas correspondientes a la Educación Secundaria Obligatoria, así como en el artículo 6 del Decreto 23/2007, de 10 de mayo, del Consejo de Gobierno, por el que se establece para la Comunidad de Madrid el currículo de Educación Secundaria Obligatoria.

2. Esta Orden será de aplicación en las secciones bilingües de los institutos bilingües de la Comunidad de Madrid, regulados por la Orden 3245/2009, de 3 de julio.

Artículo 2

Objetivos, contenidos y criterios de evaluación de la materia

El currículo de “Inglés avanzado” para primero de la Educación Secundaria Obligatoria, del que forman parte las enseñanzas mínimas fijadas en el Real Decreto 1631/2006, de 29 de diciembre, es el que figura en el Anexo I de la presente Orden, en el que se establecen los objetivos, contenidos y criterios de evaluación de la materia de inglés, de acuerdo con lo dispuesto en el Decreto 23/2007, de 10 de mayo. Esta Orden incorpora, asimismo, un Anexo II con orientaciones didácticas.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

Implantación

La implantación del currículo de “Inglés avanzado” para el primer curso de la Educación Secundaria Obligatoria tendrá lugar en el año académico 2010-2011.

DISPOSICIONES FINALES

Primera*Desarrollo normativo*

Se autoriza a la Dirección General de Mejora de la Calidad de la Enseñanza y a la Dirección General de Educación Secundaria y Enseñanzas Profesionales de la Consejería de Educación para dictar conjuntamente, o en el ámbito de sus respectivas competencias, cuantas disposiciones sean precisas para la aplicación y desarrollo de esta Orden.

Segunda*Entrada en vigor*

La presente Orden entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID.

Madrid, a 20 de abril de 2010.

La Consejera de Educación,
LUCÍA FIGAR DE LACALLE

ANEXO I

El currículo de “Inglés avanzado” incluye las competencias básicas, los objetivos, contenidos y criterios de evaluación, si bien la agrupación en bloques de los contenidos de cada curso establecido en el Real Decreto 1631/2006, de 29 de diciembre, por el que se establecen las enseñanzas mínimas en la Educación Secundaria Obligatoria, se verá ampliada para dar respuesta a las necesidades del alumnado de la modalidad de la sección bilingüe. Esta agrupación se estructura en tres ejes: Las habilidades lingüísticas; los elementos constitutivos del sistema lingüístico, su funcionamiento y relaciones, y la dimensión social y cultural de la lengua inglesa.

El primer eje comprende las habilidades lingüísticas que se recogen en el bloque 1: Escuchar, hablar y conversar; y en el bloque 2: Leer y escribir. Las habilidades orales y escritas se presentan por separado, ya que cada una exige diferentes destrezas y conocimientos. En esta etapa se da una importancia relevante a la comunicación oral, por lo que el primer bloque se centra en desarrollar en los alumnos la capacidad para interactuar en diversas situaciones, demandando que todas las que se realicen dentro del aula sean en inglés, y se incide en la importancia de que el modelo lingüístico de referencia oral provenga de un variado número de hablantes con el fin de recoger las variedades y los matices de la lengua inglesa. De ahí, la fuerte presencia en el currículo del uso de los medios audiovisuales y de las tecnologías de la información y la comunicación. El bloque leer y escribir incorpora también los procedimientos necesarios para desarrollar el uso escrito. En “Inglés avanzado” los textos escritos son modelo de composición textual y elementos de práctica y apropiación de elementos lingüísticos.

El segundo eje concreta los elementos constitutivos del sistema lingüístico, su funcionamiento y relaciones. La observación de las manifestaciones orales y escritas de la lengua que se está aprendiendo y su uso en situaciones de comunicación permiten elaborar un sistema conceptual cada vez más complejo acerca de su funcionamiento, y de las variables contextuales o pragmáticas asociadas a la situación concreta y al contenido comunicativo. Este es el objeto del bloque 3: Conocimiento de la lengua. El punto de partida serán las situaciones de uso que favorezcan la inferencia de reglas de funcionamiento de la lengua y que permitan a los alumnos establecer qué elementos de dicha lengua se comportan como en las lenguas que conocen, de manera que desarrollen confianza en su propia capacidad.

El tercer eje, la dimensión social y cultural de la lengua inglesa, comprende dos bloques. El primero es el bloque 4: Aspectos socioculturales y conciencia intercultural, que contribuyen a que el alumnado conozca costumbres, formas de relación social, rasgos y par-

ticularidades de los países en los que se habla la lengua inglesa; en definitiva, formas de vida diferentes a las suyas. Este conocimiento promoverá la tolerancia y aceptación, acrecentará el interés en el conocimiento de las diferentes realidades sociales y culturales y facilitará la comunicación.

El segundo componente del eje, la dimensión social y cultural de la lengua inglesa, es el bloque 5: Educación literaria, que comprende contenidos propios de la modalidad de “Inglés avanzado”. Este bloque tiene la finalidad de consolidar el conocimiento del alumnado sobre los aspectos culturales y las particularidades de los países de habla inglesa, centrándose en el estudio de la producción escrita de autores representativos de dichos países.

Los alumnos de la modalidad de “Inglés avanzado” tomarán contacto con una selección de textos literarios que tienen como objetivo proporcionar una variedad de elementos lingüísticos aplicables a su propia producción escrita, fomentar su sentido de la estética y contribuir a su crecimiento intelectual. Los alumnos se familiarizarán con diversos géneros a través de distintas obras literarias en las que se retratan elementos culturales y contextos históricos que reflejen la diversidad de los países de habla inglesa.

Contribución de “Inglés avanzado” a la adquisición de las competencias básicas

El aprendizaje de una lengua extranjera contribuye a la adquisición de la competencia en comunicación lingüística de manera directa, de la misma forma que lo hace la primera lengua. La aportación del currículo de “Inglés avanzado” a esta competencia es primordial porque permite desarrollar en mayor grado las habilidades de escuchar y hablar, de ahí la insistencia de este documento en requerir que el tiempo de instrucción en el aula se emplee íntegramente en inglés. El estudio de este currículo perfecciona la competencia comunicativa al desarrollar la capacidad para expresarse oralmente y por escrito, adecuándose a diferentes registros que vienen definidos por un determinado contexto.

Al ser el lenguaje la herramienta esencial para la transmisión del pensamiento, la modalidad de “Inglés avanzado” repercute de manera directa en el desarrollo de la competencia para aprender a aprender, porque consolida la capacidad lingüística del alumno para interpretar o representar la realidad, y así adquirir conocimientos, formular hipótesis y expresar y analizar sentimientos y emociones. Por otro lado, la competencia para aprender a aprender se rentabiliza enormemente si se incluyen contenidos directamente relacionados con la reflexión sobre el propio aprendizaje, para que cada alumno pueda identificar cómo aprender mejor. Esa es la razón de la inclusión de un apartado específico de reflexión sobre el propio aprendizaje, que debe adquirir una mayor sistematización para que los alumnos puedan continuar aprendiendo la lengua extranjera a lo largo de la vida.

La modalidad de “Inglés avanzado” es instrumental en el desarrollo de la competencia social y ciudadana porque sirve a los hablantes para relacionarse socialmente. Además, a través de la comunicación, se transmiten elementos culturales propios de los países de habla inglesa, a la vez que ayuda a erradicar los estereotipos lingüísticos que suponen juicios de valor y prejuicios que van asociados a los hablantes de una lengua determinada. Por medio de textos literarios, y utilizando los conocimientos de las convenciones de los géneros, los temas y motivos de la tradición literaria, el presente currículo refuerza los objetivos de esta competencia. Asimismo, en la modalidad de “Inglés avanzado” predomina el trabajo en grupo como manera de aprender a participar, a expresar las ideas propias y a escuchar a los demás; lo que en definitiva favorece el aprendizaje.

La competencia en tratamiento de la información y competencia digital, instrumento fundamental para la consecución de los objetivos de este currículo, se refleja a su vez en todas las demás competencias. Aparte de para comunicarnos en tiempo real de modo virtual con otros hablantes de lengua inglesa, para crear contextos reales y funcionales de comunicación con el objeto de acceder a una información en permanente cambio y de manera instantánea, en la modalidad de “Inglés avanzado” las tecnologías de la información y la comunicación sirven para proporcionar al alumno la posibilidad de acercarse a una amplia gama de recursos de naturaleza literaria que habitualmente no están a su disposición.

La inclusión del estudio de la literatura en este currículo tiene como finalidad reforzar especialmente una aproximación a una diversidad de manifestaciones culturales propias de países de habla inglesa, con lo que se contribuye a adquirir una mayor competencia artística y cultural. El acercamiento a obras en lengua inglesa y a sus autores de modo sistemático según la edad de los alumnos, les ofrece la posibilidad de ampliar sus horizontes intelectuales, ya que plantea importantes cuestiones sobre la condición humana en el presente y en el pasado. A medida que los alumnos vayan incrementando su conocimiento sobre escritores y obras literarias reconocidas y vayan familiarizándose con las épocas, los hechos his-

tóricos, las culturas y los valores que difieren de los suyos, profundizarán en la comprensión de las múltiples dimensiones del pensamiento y experiencia humanos.

El estudio de la modalidad de “Inglés avanzado” contribuye a la competencia de autonomía e iniciativa personal, fomentando el trabajo participativo en el aula y las habilidades sociales de colaboración. Además, debido al empleo de múltiples recursos de diversa procedencia, los alumnos desarrollan también un mayor sentido crítico cuya consecuencia será estar en mejor disposición de tomar iniciativas y decisiones a la hora de planificar y de organizar su trabajo, siendo así más autónomos.

Objetivos

1. Comprender información general y específica de textos orales en situaciones comunicativas variadas.
2. Expresarse oralmente en situaciones habituales de comunicación de forma comprensible y con autonomía.
3. Leer y comprender textos diversos de un nivel adecuado a las capacidades e intereses del alumnado, con el fin de extraer información general y específica, y utilizar la lectura como fuente de placer, de enriquecimiento personal y de conocimiento de las culturas de lengua inglesa.
4. Escribir textos de cierta complejidad con finalidades diversas, sobre distintos temas, y utilizando recursos adecuados de cohesión y coherencia.
5. Utilizar de forma correcta los elementos constitutivos de la lengua, fonética, léxico, estructuras y funciones, en diferentes contextos de comunicación.
6. Reconocer las diversas clases de textos escritos, incluidas sus estructuras formales.
7. Comprender textos literarios utilizando los conocimientos sobre las convenciones de cada género, los temas y motivos de la tradición literaria. Apreiciar las posibilidades que la literatura ofrece para el enriquecimiento de la producción personal.
8. Acercarse a textos representativos de la literatura en lengua inglesa y entenderlos como un medio para interpretar diferentes contextos histórico-culturales.
9. Distinguir las principales épocas artísticas y literarias, sus rasgos característicos y los autores y obras más destacados de cada una de ellas. Familiarizarse con las obras y fragmentos más relevantes de la literatura en lengua inglesa.
10. Desarrollar la autonomía en el aprendizaje, reflexionar sobre el proceso de aprendizaje, y reconocer la influencia de la lengua materna en el estudio de la lengua inglesa.
11. Utilizar diferentes estrategias de aprendizaje y todos los medios al alcance del alumnado, en especial las tecnologías de la información y la comunicación para obtener, seleccionar y presentar información oralmente y por escrito.
12. Apreiciar la lengua inglesa como instrumento de acceso a la información y como herramienta de aprendizaje de contenidos de diversa naturaleza.
13. Valorar la lengua inglesa como medio de comunicación y entendimiento entre personas de procedencias, lenguas y culturas distintas, evitando cualquier tipo de discriminación y de estereotipos lingüísticos y culturales.
14. Manifestar una actitud receptiva y fomentar la confianza del alumnado en su capacidad de aprendizaje y uso de la lengua inglesa.

PRIMER CURSO

Contenidos

Bloque 1: Escuchar, hablar y conversar

1. Audición y comprensión de las ideas principales de conversaciones prolongadas, siempre que la dicción sea clara, y se utilice un nivel de lengua estándar, y de mensajes emitidos dentro del aula relacionados con las actividades habituales.
2. Obtención de información general y específica de textos orales sobre asuntos cotidianos y predecibles procedentes de diferentes medios de comunicación y con apoyo de elementos verbales y no verbales.
3. Utilización de estrategias de comprensión de los mensajes orales: Contexto verbal y no verbal y de los conocimientos previos sobre la situación, identificación de palabras clave y anticipación de ideas.
4. Producción de textos orales breves y coherentes sobre temas de interés personal y con pronunciación adecuada.

5. Participación en conversaciones y simulaciones, mediante trabajo en grupo dentro del aula, de forma semicontrolada o libre, con pronunciación y entonación adecuadas para lograr una comunicación efectiva.
6. Uso de respuestas adecuadas en situaciones de comunicación en el aula.
7. Uso de estrategias para superar las interrupciones en la comunicación y para iniciar, mantener y concluir los intercambios comunicativos, para pedir, poner en práctica y dar instrucciones.
8. Muestra de sorpresa, felicidad, tristeza e indiferencia, y respuesta a estas emociones.
9. Comprensión y producción sencilla de textos orales, atendiendo especialmente a la presentación de tareas, a breves exposiciones orales y a la obtención de informaciones de los medios de comunicación.
10. Presentación de informaciones de forma sintética, ordenada y clara, previamente preparadas sobre temas de interés del alumnado, con ayuda de las tecnologías de la información y la comunicación.
11. Expresión de acuerdo y desacuerdo de manera educada.

Bloque 2: Leer y escribir

1. Comprensión de la información general y específica en diferentes tipos de textos, en distintos formatos, auténticos y adaptados, sobre asuntos conocidos y relacionados con contenidos de otras materias del currículo, teniendo en especial consideración los textos literarios en lengua inglesa.
2. Iniciativa para leer de forma autónoma textos de cierta extensión, para la extracción de información específica con el fin de la realización de una tarea.
3. Uso de estrategias de comprensión lectora: Identificación del tema de un texto, con ayuda de elementos textuales y no textuales; uso de conocimientos previos sobre el tema y anticipación de contenidos; inferencia de significados por el contexto, por elementos visuales, y por comparación de palabras o frases similares en las lenguas que conocen los alumnos.
4. Reconocimiento de algunas de las características y convenciones del lenguaje escrito y su diferenciación del lenguaje oral, e iniciación en el uso de algunas fórmulas que diferencian el lenguaje formal del informal.
5. Producción escrita de textos que describen sueños, esperanzas y ambiciones.
6. Identificación de ideas y conclusiones más importantes de textos que tratan de temas familiares para los alumnos.
7. Composición de distintos textos con ayuda de modelos, atendiendo a elementos de cohesión y utilizando estrategias propias del proceso de composición escrita.
8. Uso apropiado de las reglas de ortografía y puntuación, y valoración de su importancia en las comunicaciones escritas.
9. Interés por la presentación cuidada de los textos escritos en soporte papel y digital.
10. Interés por la composición escrita como fuente de información y aprendizaje, como forma de comunicar las experiencias, ideas, opiniones y conocimientos propios.

Bloque 3: Conocimiento de la lengua

Conocimientos lingüísticos:

A) Funciones del lenguaje y gramática.

- Identificación de elementos morfológicos habituales en el uso de la lengua: article, noun, pronoun, verb, adjective, adverb, preposition, conjunction, etc.
- Uso de las funciones más habituales y de las estructuras gramaticales necesarias para su producción:
- Saludar, presentarse formal e informalmente a sí mismo y a otros.
- Expresar hábitos, habilidades, descripciones físicas y de personalidad, lo que gusta y lo que no gusta, y sentimientos. Present simple, present continuous, verbs of opinion, degrees of comparison, adverbs of frequency, and relative pronouns.
- Dar y pedir instrucciones, direcciones y aclaraciones sobre contenido e intención. Imperative.
- Dar, pedir y comprender información sobre acciones en curso, contrastando con las habituales. Present continuous, present simple, conjunctions, linking words.

- Hablar sobre situaciones reales o imaginarias en el futuro. Planes e intenciones. Future with going to, present continuous, present simple, will/shall.
 - Describir y narrar hechos pasados, actividades recientes y completadas. Past simple, past continuous, present perfect, past perfect. Cohesive elements.
 - Describir lugares, dar y pedir información sobre procesos y funciones. Passive voice.
 - Expresar causa y efecto. Conditional sentences types 0, 1 and 2.
 - Expresar obligación, habilidad, pedir y dar permiso, ofrecimiento, consejo, posibilidad, necesidad, y hábitos pasados. Modal verbs: can, could, would, will, shall, should, may, might, have got to, ought to, must, mustn't, need, needn't, used to.
- B) Estrategias discursivas.
- Hacer sugerencias y contestar, y aceptarlas o rechazarlas. Sacar conclusiones.
 - Ayudar a otros a expresar sus ideas.
 - Empezar un nuevo tema en una conversación.
 - Cambiar el tema de una conversación.
 - Continuar una conversación.
 - Ceder y tomar la palabra.
- C) Léxico.
- Uso de expresiones comunes, frases hechas y léxico sobre temas de interés personal y general, temas cotidianos, y temas relacionados con contenidos de otras materias del currículo. Entre estos temas se puede destacar:
- Clothes.
 - Daily life.
 - Education.
 - Entertainment and the media.
 - Environment.
 - Food and drink.
 - Free time.
 - Health, medicine and exercise.
 - House and home.
 - Personal feelings, experiences and opinions.
 - Places and buildings.
 - Relations with other people.
 - Services.
 - Shopping.
 - Social interaction.
 - Sport.
 - The natural world.
 - Transport.
 - Travel and holidays.
 - Weather.
 - Work and jobs.
- D) Fonética.
- Reconocimiento y producción de patrones básicos de ritmo, entonación y acentuación de palabras y frases.
 - Reconocimiento progresivo de los símbolos fonéticos y pronunciación de fonemas de especial dificultad.

Bloque 4: Aspectos socio-culturales y conciencia intercultural

- Reconocimiento y valoración de la lengua inglesa como instrumento de comunicación en el aula, y con personas de países de habla inglesa.
- Identificación e interpretación de costumbres y rasgos de la vida cotidiana propios de países y culturas donde se habla la lengua inglesa.
- Conocimiento de algunos rasgos históricos y geo-políticos de los países donde se habla la lengua inglesa, obteniendo la información por diferentes medios, entre ellos Internet y otras tecnologías de la información y comunicación.
- Interés e iniciativa en la realización de intercambios comunicativos, tanto virtuales, utilizando soporte papel o medios digitales, como físicos, con hablantes de lengua inglesa.

- Reconocimiento del enriquecimiento personal que supone la relación con personas de países de habla inglesa. Comparación y contraste entre la propia cultura y la transmitida por la lengua inglesa, favoreciendo la valoración crítica de la propia, y la aceptación y el respeto de la ajena.
- Reflexión sobre la manera de utilizar la etiqueta y los diversos registros para distintas intenciones comunicativas.

Bloque 5: Educación literaria

- Introducción a los géneros literarios a través de la lectura comentada de fragmentos representativos de obras adecuadas a la edad. Análisis de sus rasgos más característicos.
- El lenguaje literario: Lectura de textos de varias obras o fragmentos de países de lengua inglesa, adecuados en extensión y contenido, a la edad. Apreciación de los rasgos distintivos del lenguaje literario.
 - Lectura comentada y recitado de poemas, reconociendo algunos de sus elementos básicos.
 - Lectura comentada de relatos breves, reconociendo algunos de sus elementos básicos.
 - Lectura comentada y dramatizada de obras teatrales breves, o de fragmentos, reconociendo algunos de sus elementos básicos.
- Composición de textos de intención literaria, siguiendo algunas de las convenciones de las lecturas comentadas.
- Utilización dirigida de la biblioteca del centro y de bibliotecas virtuales.
- Desarrollo de la autonomía lectora, y aprecio por la literatura como fuente de placer y de conocimiento de los países de lengua inglesa.
- Resumen oral y escrito de una historia y/o argumento de un libro u otro documento audiovisual, y expresión de opiniones personales sobre el mismo.

Reflexión sobre el aprendizaje

- Aplicación de estrategias básicas para organizar, adquirir, recordar y utilizar léxico.
- Uso progresivo de recursos para el aprendizaje, como diccionarios, libros de consulta, bibliotecas o tecnologías de la información y la comunicación.
- Reflexión guiada sobre el uso y el significado de las formas gramaticales adecuadas a distintas intenciones comunicativas.
- Iniciación en estrategias de autoevaluación y autocorrección de las producciones orales y escritas.
- Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje, y actitud positiva para superarlo.
- Organización del trabajo personal como estrategia para progresar en el aprendizaje.
- Interés por aprovechar las oportunidades de aprendizaje creadas en el contexto del aula y fuera de ella.
- Participación activa en actividades y trabajos grupales.
- Confianza e iniciativa para expresarse en público y por escrito.
- Transferencia de las estrategias adquiridas en el aprendizaje de la lengua materna a la lengua inglesa.

Criterios de evaluación

1. Identificar y comprender la idea general y las informaciones específicas más relevantes de textos orales, emitidos cara a cara o por medios audiovisuales sobre situaciones comunicativas variadas.
2. Expresarse oralmente participando en conversaciones y en simulaciones sobre temas cotidianos, utilizando estrategias comunicativas y discursivas para superar las interrupciones en la comunicación y para iniciar, mantener y concluir los intercambios comunicativos de un modo eficaz.
3. Identificar la idea general y seleccionar información específica de textos escritos de carácter literario y no literario adecuados a la edad, con apoyo de elementos textuales y no textuales, sobre temas variados, teniendo en especial consideración los textos literarios en lengua inglesa, y otros relacionados con algunas materias del currículo.
4. Redactar textos de un nivel adecuado a las capacidades del alumnado en diferentes soportes sobre diversos temas, recurriendo a diferentes elementos de cohesión.

5. Utilizar con corrección algunos de los aspectos formales de la lengua inglesa (morfología, sintaxis y fonología) en diferentes situaciones comunicativas como instrumento de aprendizaje y corrección de la producción propia.

6. Identificar, utilizar estrategias básicas de aprendizaje e inducir reglas de funcionamiento de la lengua inglesa a partir de la observación de regularidades y de la aplicación de procesos de inducción y deducción alternativamente.

7. Usar de forma guiada las tecnologías de la información y la comunicación para buscar y seleccionar información de textos literarios y de naturaleza diversa en lengua inglesa, para producir escritos, y para establecer relaciones personales.

8. Identificar algunos elementos culturales y geopolíticos propios de los países de lengua inglesa que se presenten de forma explícita en los textos con los que trabaja el alumno.

9. Conocer y comprender las principales estructuras formales de algunos géneros literarios de los países de lengua inglesa. Distinguir las principales épocas artísticas y literarias junto a sus autores y obras más representativos.

10. Exponer una opinión sobre la lectura personal y grupal de una obra literaria o fragmento en lengua inglesa adecuada a la edad, y relacionar el contenido con la experiencia personal y el contexto histórico-cultural del alumnado.

ANEXO II

GENERAL GUIDELINES FOR THE ADVANCED ENGLISH CURRICULUM: 1ST YEAR OF COMPULSORY SECONDARY EDUCATION

I. Introduction

The Advanced English Curriculum differs primarily from the Standard Curriculum currently used by English teachers to determine their teaching aims, not only in the extended scope given to the language component, but also in the relevance which it gives to the teaching of literature as an essential tool to achieve a competent level of literacy by the end of Compulsory Secondary Education. Following this premise, by working towards a command of the language skills (reading, writing, listening and speaking), students will be able to develop their communicative competence and potential, and ultimately increase their ability to function successfully, and actively take part in society.

With respect to the approach laid out in current curricular programmes, the Advanced English Curriculum presents the participants with two differentiating proposals: 1. students will dedicate 5 hours a week to the study of this subject, and 2. a pertinent part of this time allotment will be devoted to the study of Literature in its diverse manifestations, written by authors from English-speaking countries.

The extent to which the teaching of literature and language should be integrated, and how one hinges on the other, is an issue which should be explored when deciding which teaching approach is most efficient and most suitable for students of the Advanced English Curriculum. In order to better connect these two elements, the following considerations should be taken into account:

1. Purpose: define in one given period of time the aims with respect to the target text.
2. Students' reading competence: set a realistic starting point and reachable reading goals within the Programme aims. Assess students' reading habits, and how well they read in their own language.
3. Methodology: explore the ways Literature can be put to use and the different skills that can be worked on depending on the approach:
 - As an integral part of a lesson plan, in which all 4 skills are developed and articulated while focusing on a specific grammar point.
 - As an independent activity to be carried out at home and exploited in class (book reports, oral presentations).
 - As a classroom activity, reading out loud and listening to a recorded text, accompanied by a number of activities (workshops in which students are grouped and given a number of tasks: Timelines, historical context, author's biography, literary period, etc.)
 - Internet projects are particularly appropriate for cross-curricular collaboration. Through Internet students can consolidate their scanning, summarizing, and cooperative skills.

4. Choice of text: consider the variables that would make a text more suitable for different aims, and how each option can be exploited:

- Genre: The Advanced English Curriculum states that at this level of Compulsory Secondary Education, teachers should focus primarily on three literary genres: poetry, prose and drama. Furthermore, they should provide activities which help students transform a text from one genre to another.
 - Poetry: Listening to a poem will help students recognize metre, rhythm, rhyme, alliteration, etc. which will in turn help to consolidate some of the rhetorical and stylistic devices that are included in the Spanish Language Programme. Pre-teaching vocabulary is often necessary, but students will not need to have previously read the text. Poems allow for activities in expansion, reconstruction, reduction, matching, etc. Production and recital can also be elicited. Audio support is essential when working with poetry.
 - Prose: A complete work (a short story is best), an excerpt (of a novel), or a comparison of two or more authors.
 - Drama: Use of sketches, role playing, approximation to drama classics, dramatization of readings.
- Abridged/unabridged. It is likely that the “Classics” will have to be presented to the students in abridged versions, while some modern texts can be read unabridged, if chosen carefully.
- Fiction/non-fiction. Both types of text should be exploited. Non-fictional texts provide a wide thematic range which, if properly chosen, can overlap and be coordinated with teachers from other subjects. Students can become familiar with realia through these texts, which often do not have to be adapted.
- Suitability. Levels of emotional and cognitive maturity should be carefully assessed when choosing a suitable text for this age group.

5. Determine the need and to what degree collaboration with other colleagues can be achieved so as to better reach goals and enrich the teaching of Literature. The Advanced English Curriculum highlights the importance of working in close contact with other departments in the Bilingual Programme by merging contents when possible into the daily English lesson plans, so as to guarantee an overall coherence.

Opportunities for cross-curricular connections can always be found in fictional texts and exploited in Social Studies, as stories are set in time and place. The teacher of this subject could contribute to the lesson plan by contextualising the author chosen for study in his/her country and within a specific historic/literary period, through the use of maps and timelines. Likewise, the English teacher can contribute to the consolidation of his/her colleagues' aims by reinforcing specific vocabulary and contents outlined in the curricular specifications of those subjects. It becomes essential to discuss common goals with the teaching staff and coordinate an approach to the achievement of these goals. In Spanish Language, there are some elements that could overlap and be exploited in the Advanced English Curriculum, such as, becoming familiar with and extracting information from the Media, (headlines, photo captions, short news briefs, etc.), writing questionnaires, instructions and outlines, memorizing and reciting selected poems with suitable pronunciation and intonation, role playing and dramatizing literary texts, identifying the different types of nouns, gender and number.

6. The Advanced English Curriculum specifies that English be the instrumental language in the student tutorials. The utilization of these periods should be considered in order to consolidate cross-cultural and universal themes laid out in the General Curriculum [1] A variety of sub-genres could be introduced at this time, such as those used by the Media (for example, journalistic texts, advertising), comics, cinema, etc.

[1] The Royal Decree of 29 December, 2006 1631/2006 states that among others, Compulsory Secondary Education should set as its overall goals the following: 1. understanding and assimilating one's rights and obligations with responsibility, treating others with respect and tolerance, cooperating and reinforcing the basic tenets of a plural, democratic society through dialogue, 2. developing and consolidating study habits, both individually and through team work, 3. valuing and respecting gender differences through equality, and rejecting discriminatory stereotypes, 4. strengthening bonds with others while rejecting violent, sexist and biased attitudes in these relationships, 5. developing the basic skills so as to be able to extract information from a variety of sources, while consolidating the criteria needed to emit an opinion based on democratic principles. 6. acknowledging and appreciating the basic aspects of other countries cultures and histories, and 7. being aware of how our body works, consolidating daily habits related to hygiene and health in general: eating habits, looking after the environment, etc.

II. What to read

The proposed list of authors is based on the premise that, in order to successfully reach the aims laid out in the Advanced English Curriculum, teachers should strive for the greatest degree possible of both coherence and cohesion amongst the subjects taught in 1st year, as mentioned above and highlighted in both the General and Advanced Curricula.

The curricular proposals in 1st year Compulsory Secondary Education are challenging, especially if these subjects are given in English. Therefore, with the purpose of increasing the prospects of collaboration amongst the members of the teaching staff, and to help and encourage them to work toward the fulfilment of common goals as well as the more specific aims in each subject, it is suggested that teachers look towards some of the other curricular areas to do so, especially Geography and History, Spanish Language, and Natural Sciences as they allow for a large degree of conceptual and thematic overlapping.

Thus, at this level teachers should take into account that:

- In Geography and History, students will explore, among other things, ancient civilizations and oral tradition, the environment and its natural resources.
- In Spanish Language, students will focus on the formal aspects of three main genres: The novel, poetry, and drama. They do not begin to study specific literary periods and their characteristics until 3rd year Compulsory Secondary Education. Through these genres, students will become familiar with basic literary concepts and rhetorical devices. In consonance with this subject, by the end of the year they should be able to identify the structural elements of a play, and common features of drama and prose such as plot, characters, theme, context, purpose, etc.

Within this framework, which, although general, defines the general criteria to be observed when choosing reading material, during this school year students should:

- Read at least one unabridged novel and a variety of narrative extracts or three abridged works in the form of readers offered by many mainstream publishing houses (the exact number will hinge on length and whether or not the work is abridged).
- Read at least one play.
- Read a number of unabridged representative poems.

Several of the above should fall into the historical timeframe mentioned. Legends, myths, fables, parables and tales are suitable for this purpose.

Narrative: teachers should determine which of the chosen texts will be read at home and which will be read in the classroom, bearing in mind that either the novel/excerpts or play should fit into the historical timeframe(s) that will be studied. Prose, as one of the genres which students will explore, lends itself especially well to the historical context outlined.

Legends, myths, fables, parables and tales are usually short and appealing to students of this age group. Some possible works/authors, the majority of which can be found in abridged versions (but can often be read unabridged), are:

- Aesop's fables ("The Fox and the Grapes", "The Fox and the Crow", etc.).
- American myths and legends. The legends of Davy Crockett, Pocahontas, Paul Bunyan (Tell tales).
- Celtic folklore.
- English fairy tales.
- English folklore (Tom Thumb, Robin Goodfellow, etc.).
- Folk and fairy tales from around the world (Rumpelstiltskin, The Emperor's New Clothes, William Tell, Rapunzel, etc.).
- Geoffrey Chaucer (The Canterbury Tales).
- Greek and Roman myths (The Trojan Horse/War, Dedalus and Icarus, etc.).
- King Arthur and the Knights of the Round Table.
- Mark Twain (A Connecticut Yankee in King Arthur's Court).
- Nathaniel Hawthorne. (Twice-Told Tales, for example).
- Parables ("The Prodigal Son", "The Good Samaritan", etc.).
- Robin Hood.
- Rudyard Kipling's Just So Stories.
- Sir Gawain and the Green Knight.
- The Arabian Nights: Ali Baba and the Forty Thieves.
- Washington Irving (The Legend of Sleepy Hollow, Rip Van Winkle).
- etc.

Suggested unabridged contemporary texts which can be read to fulfil the above-mentioned requirements are:

- Roald Dahl, *Matilda*.
- Michael Morpurgo, *The Amazing Story of Adolphus Tips*.
- E B White, *Charlotte's Web*.
- Enid Blyton, *Famous 5, Secret 7 and St Claire's Series*.
- Linda Chapman, *My Secret Unicorn and Other Series*.
- Roald Dahl, *The BFG, Charlie & the Chocolate Factory and The Witches*.
- Terry Deary, *10 Best Shakespeare Stories Ever*.
- Dick King Smith, *The Sheep Pig*.
- Ted Hughes, *How the Whale Became*.
- Philip Pullman, *I Am a Rat*.
- Philippa Pearce, *The Little Gentleman*.
- Mary Norton, *The Borrowers*.
- Frank Cottrell Boyce, *Cosmic*.
- Siobhan Dowd, *The London Eye Mystery*.
- Lynn Cullen, *Nelly in the Wilderness*.
- Philip Reeve, *Day of the Hamster*.
- Elizabeth Laird, *Leopard Trail*.
- Sheila Burnford, *The Incredible Journey*.
- Majorie Blackman, *Hacker*.
- Betsy Byars, *The Eighteenth Emergency*.
- Eva Ibbotson, *The Secret Platform*.
- Young Puffin Developing/Confident Readers (series)

Drama: if a play is chosen to represent the corresponding historical period, the teacher's options are limited. Therefore, at least in 1st course, contemporary plays adapted to this age group are more advisable.

Poetry: (to be read preferably in unabridged versions). The below is merely a sample of the poets whose work can be exploited in the classroom. A point of reference to keep in mind would be the stress given to nature, the environment and its natural resources during 1st year of Compulsory Secondary Education in Social Studies and Natural Sciences:

Robert Frost, William Wordsworth, Emily Dickinson, Stevie Smith, Langston Hughes, John Betjeman, R.W. Emerson, Carl Sandburg, Rudyard Kipling, Longfellow, Edgar Allan Poe ("The Raven"), Walt Whitman, Grace Nichols, Ted Hughes, etc.

Suggested time distribution:

The five hours allotted could be divided up as follows:

- 3 hours devoted to the main textbook, which should focus on literacy, and the grammar workbook.
- 1 hour of oral interaction with language assistants where communicative skills can be consolidated and cross-curricular topics can be dealt with in smaller groups.
- 1 hour in which the contextual elements of one or more of the chosen texts can be studied in greater depth, preferably in the format of a literary workshop (projects in groups of 5-7 in which students can research the author's life, historical context, literary movement, acting out scenes, producing their own texts, etc.). Students should do this collaboratively, where the role of the teacher is that of facilitator, and the final productions should be presented to the class and assessed both by teachers and students. The results of these activities should be added to the students' portfolios mentioned below.

III. Assessment

Given the relevance of Literature in the Advanced English Curriculum, students will be developing their reading and writing skills to a larger degree, and consequently more attention should be paid to the assessment of these two skills.

"Can dos": The following is a checklist for reading, writing, listening and communicative skills, which can be used to review and measure the students' level of proficiency in a variety of functions, either at the beginning or at the end of a learning period, or as a monitoring tool during the learning process.

Reading skills: I can ...

- Understand the main points in short newspaper articles about current and familiar topics.
- Read columns or interviews in newspapers and magazines in which someone takes a stand on a current topic or event and understand the overall meaning of the text.
- Guess the meaning of single unknown words from the context thus deducing the meaning of expressions if the topic is familiar.
- Skim short texts and find relevant facts and information.
- Understand the most important information in short, simple, everyday information brochures.
- Understand simple letters and standard letters.
- In private letters, understand those parts dealing with events, feelings and wishes well enough to correspond regularly with a pen friend.
- Look through a manual (for example a computer programme) and find and understand the relevant explanations for a specific problem.
- Identify different genres and sub-genres: prose, poetry, drama, journalistic texts, reviews, essays, etc.
- Understand the plot of a clearly structured story and recognise what the most important episodes and events are, and what is significant about them.
- Understand in a narrative or play the motives for the characters' actions and their consequences for the development of the plot.
- Understand the main theme or themes in a poem and reflect upon the author's purpose and point of view.
- Identify some of the basic features of poetry (rhyme, free verse, metaphor, alliteration, etc.) and the main characteristics of the different types of text: descriptive, informative, persuasive, and instructive.

Writing skills: I can...

- Write clear texts on various topics related to my fields of interest.
- Write summaries of articles on topics of general interest.
- Summarize information from different sources and media.
- Write about events and real or fictional experiences in an easily readable way.
- Write a review of a film or a book.
- Express in a personal letter different feelings and attitudes and report the news of the day.
- Write a composition about myself, expressing feelings such as grief, happiness, interest, regret.
- Convey, via fax, e-mail, text messages or a circular, short, simple factual information to friends, or ask for information in the same format.
- Reply in written form to advertisements and ask for more complete/specific information about products (for example, a car, video games, cell phones, or an academic course).

Spoken interaction and production: I can...

- Start, maintain and close simple face-to-face communication on topics that are familiar or of personal interest.
- Maintain a conversation or discussion but may sometimes be difficult to follow when trying to say exactly what I would like to.
- Deal with most situations likely to arise when making travel arrangements through an agent or when actually travelling.
- Ask and follow detailed instructions.
- Express and respond to feelings such as surprise, happiness, sadness, interest and indifference.
- Give and seek personal views and opinions in an informal discussion with friends.
- Agree and disagree politely.
- Use discursive strategies: identify key messages and anticipate ideas, give and take floor, ask someone to clarify, repeat back part of what someone has said to confirm comprehension.
- Present information systematically, using ICT.

Listening skills: I can...

- Understand presented tasks and brief oral expositions.
- Follow clearly articulated speech directed at me in everyday conversation, though I sometimes have to ask for repetition of particular words and phrases.
- Generally follow the main points of extended discussion around me, provided speech is clearly articulated in standard dialect.
- Listen to a short narrative and form hypotheses about what will happen next.
- Understand the main points of radio news bulletins and simpler recorded material on topics of personal interest delivered relatively slowly and clearly.
- Understand simple technical information, such as operating instructions for everyday equipment.

The European Language Portfolio is both a valuable self-assessment tool, and an important means of encouraging learning autonomy and self-esteem in our students. Its full version can be found on Internet. It can also be used in a more simplified version.

IV. Class materials

To date, there is no single textbook that will cater to all of the course requirements. While there is a number of textbooks on the market that focus on the teaching of literature, these do not present other communicative skills in a balanced fashion. Furthermore, a textbook used by native English-speaking children that focuses on “Literacy” is usually not entirely appropriate, because language proficiency levels do not always correspond to Spanish bilingual students’ subject matter. In other words, some of the topics in these textbooks may seem childish and tedious. In conjunction with a conventional workbook (to consolidate grammar and prepare for an external evaluation as established in “Orden 3245/2009, BOLETÍN OFICIAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID”), supplementary materials or anthologies that include reference to the history of literature, movements and authors, can be used as well.

(03/16.985/10)